

Ricetrasmittitore By-alarm Plus, collegamento in radiofrequenza 868 MHz, connessione alla centrale via BUS, 2 antenne per polarizzazione orizzontale e verticale in antenna-diversity, contenitore plastico.

Il ricetrasmittitore, attraverso il quale vengono integrati nell'impianto i rivelatori e i telecomandi radiofrequenza, è un dispositivo bidirezionale che permette di espandere il numero delle zone della centrale mediante collegamento al BUS.

COLLEGAMENTI

Il collegamento con la centrale va effettuato con un cavo schermato a 4 (o più) fili.

Attenzione: La calza va collegata ad uno dei morsetti di massa (o GND) solo dal lato della centrale e deve seguire tutto il BUS senza essere collegata a massa in altri punti.

Il collegamento della scheda va effettuato sui morsetti "+ D S -" della centrale.

SEGNALAZIONI DEI LED

Contenitore plastico chiuso (microswitch B chiuso).

I LED 1 e 2 sono sempre spenti.

Contenitore plastico aperto (microswitch B aperto).

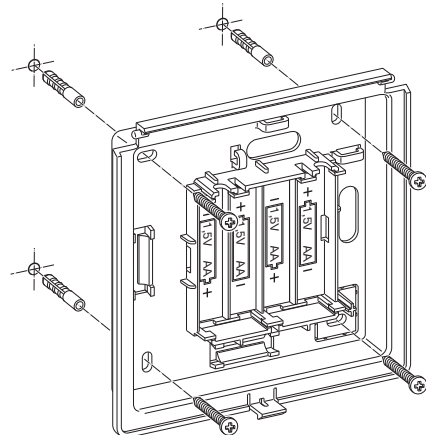
- Se la centrale è in fase di arruolamento delle periferiche BUS e il ricetrasmittitore NON è stato ancora indirizzato, i LED 1 e 2 lampeggiano alternativamente.
- Se la centrale è in fase di arruolamento delle periferiche BUS e il ricetrasmittitore è stato indirizzato, i LED 1 e 2 visualizzano l'indirizzo assegnato al dispositivo, ossia:
 - il LED 2 lampeggia un numero di volte pari alle decine dell'indirizzo assegnato;
 - il LED 1 lampeggia un numero di volte pari alle unità dell'indirizzo assegnato.
- Se la centrale NON è in fase di arruolamento delle periferiche BUS:
 - il LED 1 lampeggia continuamente per indicare che il dispositivo sta funzionando correttamente;
 - il LED 2 emette un lampeggio ogni volta che riceve il segnale di un dispositivo radio.

INSTALLAZIONE

Per un ottimale funzionamento dei dispositivi via radio, posizionare il dispositivo il più centrale possibile rispetto alla distribuzione dei sensori e all'area di utilizzo dei telecomandi, compatibilmente alla lunghezza del cavo BUS con cui deve essere collegato alla centrale.

E' consigliabile che tutti i componenti via radio siano installati in alto, per permettere una migliore copertura e minimizzare l'accidentale mascheramento dovuto ad oggetti o persone.

- Scegliere la posizione più idonea all'installazione.
- Aprire il coperchio del contenitore svitando la vite di bloccaggio per accedere alla scheda.
- Mantenere la base sul punto di fissaggio e marcare i punti di fissaggio della base e della linguetta antistrappo sfruttando le ampole di livellamento.



- Far passare i cavi attraverso i fori passacavi e cablare il ricetrasmittitore.
- Fissare la base e la linguetta antistrappo con le viti di ancoraggio.
- Effettuare la procedura di indirizzamento del ricetrasmittitore.
- Chiudere il coperchio frontale sulla base ed inserire la vite di bloccaggio.

CONFIGURAZIONE

Per tutti i dettagli si vedano i manuali di installazione del sistema By-Alarm Plus e del software By-alarm Plus Manager.



REGOLE DI INSTALLAZIONE

L'installazione e la configurazione devono essere effettuate da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.

Si sconsiglia il montaggio su superfici ferromagnetiche, e nelle vicinanze di forti campi magnetici ed elettrici, in quanto questi potrebbero provocare il malfunzionamento del dispositivo.

CARATTERISTICHE

- Tensione di alimentazione dal bus: da 9 a 15 V
- Corrente assorbita: 12 mA
- Bande di frequenza:

- 868.0 MHz - 868.6 MHz

- 868.8 MHz - 869.0 MHz

- Potenza RF trasmessa: 25mW e.r.p.
- Modulazione: GFSK
- Numero max di ricetrasmittitori gestibili dalla centrale art. 03800-03801-03802: 1
- Numero max di ripetitori art. 03840 in serie gestibili dal ricetrasmittitore: 4
- Supervisione dispositivi: da 12 a 250 minuti
- Doppia antenna per soluzione diversity
- Temperatura di funzionamento: da -10 a +40 °C
- Umidità relativa: ≤ 93% senza condensazione
- Grado di sicurezza: 2
- Classe d'isolamento: II
- Dimensioni (L x A x P): 127 x 127 x 35 mm
- Peso: 140 g

CONFORMITA' NORMATIVA.

Direttiva RED, Direttiva RoHS.

Norme EN 62368-1, EN 50130-4, EN 50130-5, EN 55032, EN 50131-3, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 62479, EN IEC 63000.

Vimar SpA dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nella scheda di prodotto al seguente indirizzo Internet: www.vimar.com.

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

By-alarm Plus transmitter/receiver, 868 MHz radio frequency connection, BUS connection to the control unit, 2 antennas for horizontal and vertical polarisation with antenna-diversity, plastic enclosure.

The transmitter/receiver through which the radio frequency detectors and remote controls are integrated with the system is a bidirectional device that can be used to expand the number of control unit zones with a BUS connection.

CONNECTIONS

Connect it to the control unit with a 4-wire (or more) shielded cable.

Caution: Connect the shield to one of the earth (or GND) terminals at the control unit end only, and ensure that it follows the entire BUS without being connected to earth at any other point.

Connect the board to the "+ D S -" terminals on the control unit.

LED INDICATIONS

Plastic enclosure closed (microswitch B closed).

LEDs 1 and 2 are always off.

Plastic enclosure open (microswitch B open).

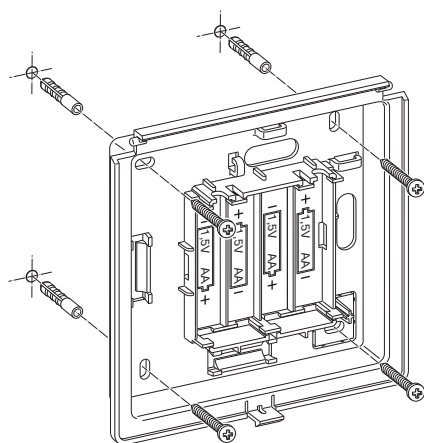
- If the control unit is registering the BUS peripherals and the transmitter/receiver has NOT yet been addressed, LEDs 1 and 2 flash alternately.
- If the control unit is registering the BUS peripherals and the transmitter/receiver HAS been addressed, LEDs 1 and 2 display the address assigned to the device as follows:
 - LED 2 flashes a number of times equal to the tens digit of the assigned address;
 - LED 1 flashes a number of times equal to the units digit of the assigned address.
- If the control unit is NOT registering the BUS peripherals:
 - LED 1 flashes continuously to indicate that the device is operating correctly;
 - LED 2 flashes once whenever it receives a signal from a radio device.

INSTALLATION

For optimal device operation via radio, locate it centrally relative to the sensor distribution and the area in which the remote controls are used, compatibly with the length of BUS cable used to connect to the control unit.

We recommend installing all radio components high up to allow the best coverage and minimise accidental masking by objects and people.

- Choose the most suitable location for installation.
- Undo the fixing screws and open the enclosure cover to access the board.
- Hold the base where it will be fastened, use the spirit levels and mark the fixing points for the base and anti-removal tab.



4. Route the cables through the cable outlet holes and wire the transmitter/receiver.
5. Fasten the base and anti-removal tab with the fixing screws.
6. Perform the transmitter/receiver address setup procedure.
7. Close the front cover on the base and insert the fixing screws.

CONFIGURATION

Refer to the By-Alarm Plus system installation manual and the By-Alarm Plus Manager software manual for all the details.



INSTALLATION RULES

Installation and configuration must be carried out by qualified personnel in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.

We advise against installation on ferromagnetic surfaces or near strong magnetic and electric fields as they may cause the device to malfunction.

CHARACTERISTICS

- Power supply voltage from the bus: 9 to 15 V
- Absorbed current: 12 mA
- Frequency bands:
 - 868.0 MHz – 868.6 MHz
 - 868.8 MHz – 869.0 MHz
- RF transmission power: 25mW e.r.p.
- Modulation: GFSK
- Max number of transmitter/receivers that can be managed by the control unit art. 03800-03801-03802: 1
- Max number of repeaters art. 03840 that can be managed in series by the transmitter/receiver: 4
- Device supervision: 12 to 250 minutes
- Dual antenna for diversity solution
- Operating temperature: -10 to +40 °C
- Relative humidity: ≤ 93% non-condensing
- Safety class: 2
- Insulation class: II
- Dimensions (W x H x D): 127 x 127 x 35 mm
- Weight: 140 g

REGULATORY COMPLIANCE.

RED directive. RoHS directive.

Standards EN 62368-1, EN 50130-4, EN 50130-5, EN 55032, EN 50131-3, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 62479, EN IEC 63000.

Vimar SpA declares that the radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is on the product sheet available on the following website: www.vimar.com.

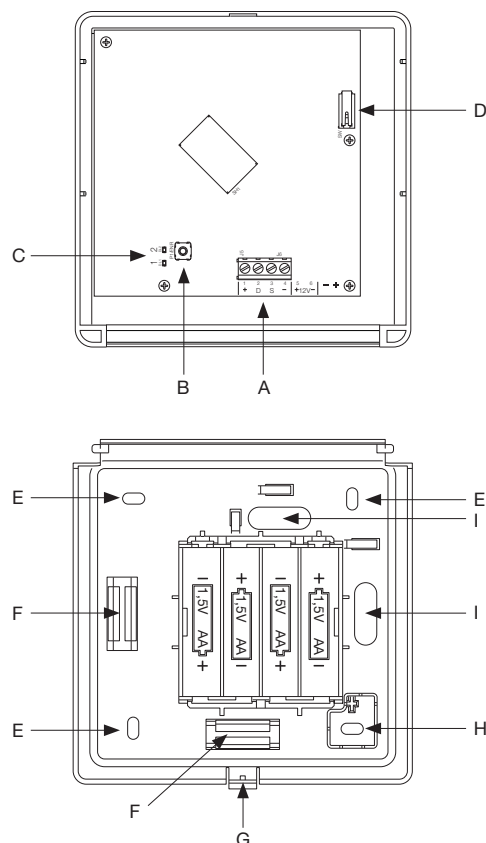
REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



WEEE - User information

The crossed bin symbol on the appliance or on its packaging indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must therefore hand the equipment at the end of its life cycle over to the appropriate municipal centres for the differentiated collection of electrical and electronic waste. As an alternative to independent management, you can deliver the equipment you want to dispose of free of charge to the distributor when purchasing a new appliance of an equivalent type. You can also deliver electronic products to be disposed of that are smaller than 25 cm for free, with no obligation to purchase, to electronics distributors with a sales area of at least 400 m². Proper sorted waste collection for subsequent recycling, processing and environmentally conscious disposal of the old equipment helps to prevent any possible negative impact on the environment and human health while promoting the practice of reusing and/or recycling materials used in manufacture.

VISTA FRONTALE (dopo apertura del coperchio) FRONT VIEW (with the cover open)



- A: Morsetti +, D, S, - per il collegamento del BUS
+, D, S, - terminals for connecting the BUS
- B: Pulsante di configurazione • Configuration push button
- C: LED 1 e LED 2 • LED 1 and LED 2
- D: Microswitch antisabotaggio • Anti-tamper microswitch
- E: Foro di fissaggio • Fixing hole
- F: Ampolle di livellamento • Spirit level
- G: Sede vite di bloccaggio • Fixing screw seat
- H: Foro per vite antistrappo • Anti-removal screw hole
- I: Fori passaggio cavi • Cable outlet holes

COLLEGAMENTI • CONNECTIONS

